

베트남 아이스크림 토핑용 떡 시장조사



Product : Rice cake of
adzuki-bean ice dessert

Content

I. 시장통계	2
II. 시장트렌드	5
III. 경쟁제품 현황	9
IV. 유통구조	26
V. 통관검역	28
VI. 관세 및 세금	37
VII. 인증 및 허가등록	39
VIII. 라벨링 및 식품첨가물	41

I

시장통계

1. 글로벌 HS CODE 1905.90 품목 수입 추이
2. 베트남 HS CODE 1905.90 품목 수입 추이

1. STATISTIC ANALYSIS - 글로벌 HS CODE 1905.90 품목 수입 추이

“2014년 글로벌 HS CODE 1905.90 품목 총 수입액, 전년 대비 4.77% 증가”

□ 베트남의 HS CODE 분류체계에서는 아이스크림 토핑용 떡류제품이 별도로 분류되어 있지 않아 가장 근접한 「1905.90」으로 선정하였음

< 떡류 HS CODE 정보 >

한국	1905	빵·파이·케이크·비스킷과 기타 베이커리제품 (코코아를 함유한 것인지의 여부를 불문한다) 및 성찬용 웨이퍼·제약용에 적합한 빈 캡슐·실링 웨이퍼·라이스페이퍼 기타 이와 유사한 물품
	1905.90	기타
베트남	1905	빵·파이·케이크·비스킷과 기타 베이커리제품 (코코아를 함유한 것인지의 여부를 불문한다) 및 성찬용 웨이퍼·제약용에 적합한 빈 캡슐·실링 웨이퍼·라이스페이퍼 기타 이와 유사한 물품
	1905.90	기타

출처 : 한국 관세청(www.customs.go.kr), 베트남 관세청(www.customs.gov.vn)

□ 2014년 글로벌 HS CODE 1905.90의 총 수입액은 191억 2,855만 4,970달러로 전년 대비 4.77% 증가하였으며, 주요 수입국에는 미국, 영국, 독일, 프랑스, 캐나다 등이 있음

- 최대 수입국은 미국으로, 2014년 21억 8,359만 7,643달러 이는 전년 대비 10.01% 증가한 수치임

< HS CODE 1905.90 글로벌 수입 추이 > (단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	16,859,300,183	18,258,496,616	19,128,554,970	4.77
1 미국	1,835,365,877	1,984,775,804	2,183,597,643	10.01
2 영국	1,628,668,280	1,750,271,436	1,851,291,994	5.77
3 독일	1,199,160,266	1,307,295,410	1,397,326,424	6.89
4 프랑스	1,093,545,904	1,199,413,352	1,397,326,424	16.50
5 캐나다	953,203,849	1,049,869,585	1,112,168,932	5.93

출처 : UN comtrade(comtrade.un.org)

KEY INFO

주요 수입국 별 핵심지표
HS CODE 1905.90 적용

수입규모가 가장 큰 국가
- 미국(2,183,597,643 달러)

성장률이 가장 높은 국가
- 미국(10.01%)

성장률이 가장 저조한 국가
- 영국(5.77%)

2. STATISTIC ANALYSIS - 베트남 HS CODE 1905.90 품목 수입 추이

“2014년 베트남 HS CODE 1905.90 수입시장, 한국 4위”

- 2014년 베트남의 HS CODE 1905.90의 총 수입액은 1,889만 4,514달러로 전년대비 -11.07% 감소하였으며, 주요 수입국에는 말레이시아, 태국, 인도네시아, 한국, 중국이 있음
- 베트남의 최대 수입상대국은 말레이시아로, 2014년 689만 6,867달러를 기록해 전년 대비 3.59% 증가하였고, 수입시장 내 36.50%를 차지하고 있음
- 한국은 4위로, 2014년 베트남은 96만 5,783 달러의 HS CODE 1905.90 품목을 수입하였으며 이는 전년 대비 79.43% 증가한 수치임

KEY INFO

주요 수입국 별 핵심지표
HS CODE 1905.90 적용

수입규모가 가장 큰 국가
- 말레이시아(6,896,867 달러)

성장률이 가장 높은 국가
- 한국(79.43%)

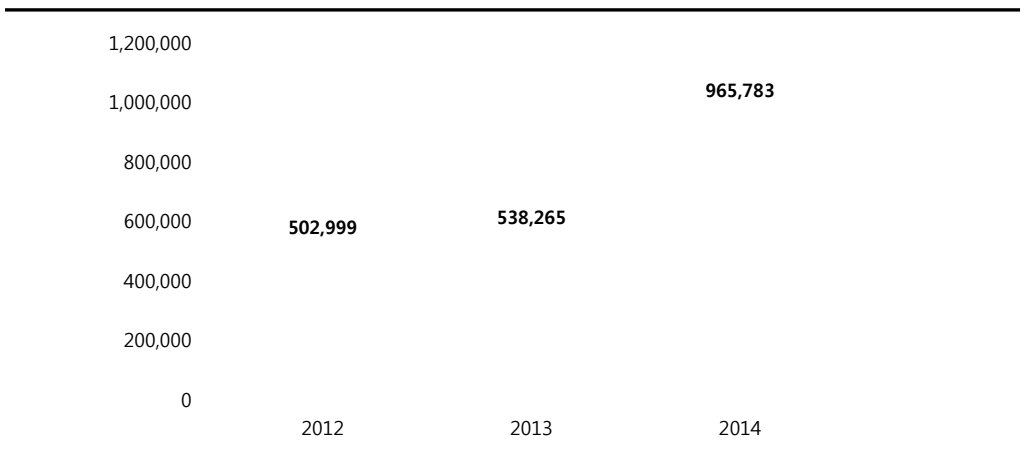
성장률이 가장 저조한 국가
- 인도네시아(-72.54%)

< 베트남 HS CODE 1905.90 수입 추이 > (단위 : 달러, %)

국가	2012	2013	2014	2014/2013 증감률
글로벌	10,672,548	21,247,129	18,894,514	-11.07
1 말레이시아	6,373,068	6,657,918	6,896,867	3.59
2 태국	2,700,218	4,496,186	5,901,280	31.25
3 인도네시아	24,547	6,761,114	1,856,512	-72.54
4 한국	502,999	538,265	965,783	79.43
5 중국	56,886	1,418,562	714,406	-49.64

< 베트남 HS CODE 1905.90 한국산 수입 추이 >

(단위 : %)



출처 : UN comtrade(comtrade.un.org)

II

시장트렌드

1. 한눈에 보는 베트남 아이스크림 토핑제품 시장트렌드
2. 베트남 아이스크림 토핑제품 시장이슈

1. MARKET TREND - 한눈에 보는 베트남 시장트렌드

KEY NEWS 1

- ✓ 최근 몇 년 동안 베트남 아이스크림 시장은 지속적인 성장세를 보이고 있으며, 토핑을 뿌려먹는 프로즌 요구르트(Frozen yogurt) 시장도 성장세를 보이고 있음

KEY NEWS 2

- ✓ 현재 베트남에는 한국 기업을 비롯해 빙수를 판매하는 외국계 디저트 프랜차이즈 기업이 진출해 있으며, 이는 호치민과 하노이 두 곳에 집중되어 있음

KEY NEWS 3

- ✓ 대형마트에서는 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하지 않으며, 이외에 시럽, 스프링클, 초콜릿 스프레드 타입의 토핑제품을 판매하고 있음

KEY NEWS 4

- ✓ 베트남에도 과일 시럽 등을 토핑한 Đá Bào이라는 빙수와 유사한 제품이 있지만, 사먹는 것이 일반적이어서 토핑제품 자체에 대한 구매 수요가 높지는 않은 편임

KEY NEWS 5

- ✓ 베트남에서는 팔빙수 자체에 대한 인지도가 낮기 때문에, 토핑용 떡류제품에 대한 구매 수요가 거의 없다고 볼 수 있음

Marketing Point 1

- ✓ 토핑용 떡류제품의 판매를 위해서는 우선 베트남 내 팔빙수에 대한 인지도를 높일 필요가 있음

2. MARKET TREND - 베트남 아이스크림 토핑 시장 이슈

“베트남 아이스크림 시장 현황”

- 글로벌 리서치 기관 데이터모니터에 따르면, 2014년 베트남 아이스크림 시장은 지속적인 증가세를 보이고 있으며 시장규모는 1억 1,929만 달러로 이는 전년 대비 11.64% 증가한 수치임
- 이 중에서 토핑을 뿌려먹는 프로즌 요구르트(Frozen yogurt) 시장도 지속적인 증가세를 보이고 있으며, 시장규모는 1,068만 달러로 이는 전년 대비 10.10% 증가한 수치이며, 연평균 성장률은 10.33%을 기록하였음

<베트남 아이스크림 시장규모 및 성장률 >

(단위 : 백만 달러, %)

	2011	2012	2013	2014	전체 성장률	연평균 성장률
시장규모	84.51	95.74	106.85	119.29	41.15	12.18

출처 : Data Monitor(www.datamonitor.com)

- 2014년부터 디저트 프랜차이즈 기업이 진출함에 따라, 베트남 시장에 빙수가 본격적으로 판매되기 시작하였음
- 한국 기업인 카페베네와 엔젤리너스가 베트남 빙수 시장에 진출해 있으며, 이외에도 일본의 Kakigoori, 싱가포르 · 말레이시아의 Ice Kachang, 필리핀의 Halo Halo, 인도네시아의 Cendo 등의 프랜차이즈가 진출해 있음
- 호치민과 하노이 두 곳에 매장이 집중되어 있음
- 베트남에는 과일시럽을 토핑한 ‘Si ro da bao’ 라는 빙수와 비슷한 현지 디저트가 있음
- 베트남에서는 아이스크림에 열대 과일이나 과일 시럽 등을 토핑하여 먹는 것이 보편적임

“시중에서 판매되고 있는 아이스크림 토핑제품”

KEY INFO

베트남에서는 과일시럽 토핑이 가장 보편적이며, 빙수에 대한 인지도가 낮음

- 베트남 현지조사에 따르면, 대형마트에서 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하는 곳은 없었으며, 판매되는 토핑제품은 크게 시럽, 스프링클, 초콜릿 스프레드 타입으로 분류됨
 - 시럽은 포도, 오렌지, 딸기 등의 과일시럽과 초콜릿시럽으로 분류되며, 대표적인 브랜드에는 Golden Farm, Hershey 등이 있음
 - 스프링클은 초콜릿과 딸기 맛 등 다양한 맛과 형태로 출시되고 있으며, 대표적인 브랜드에는 PremierWin-Vermicelli, Little Sprinkles Twinkle 등이 있음
 - 초콜릿 스프레드 제품의 대표적인 브랜드에는 Nutella 등이 있음

“과일시럽 토핑이 보편적인 방식”

- 베트남에서는 아이스크림에 열대과일이나 과일시럽을 토핑하는 것이 보편적인 방식임
 - 베트남에서는 팔빙수에 대한 인지도가 높지 않아, 아이스크림에 팔이나 떡을 토핑하는 것이 보편적이지 않은 방식임
 - 현재 한국의 디저트 카페 프랜차이즈 기업이 진출해 있긴 하지만, 메론 빙수 등의 제품이 주를 이루어 팔빙수에 대한 인지도는 낮은 것으로 나타남
- 토핑용 떡류제품의 판매를 위해서는 팔빙수 자체에 대한 인지도를 높일 필요가 있음

시장트렌드 출처
 - Data Monitor(www.datamonitor.com)
 - Ministry of Industry and Trade of Vietnam(www.moit.gov.vn/en)
 - 베트남 현지조사

III

경쟁제품 현황

1. 베트남 방문매장 정보
2. 베트남 아이스크림 토핑 경쟁제품 가격현황
3. 베트남 현지방문 매장 담당자 인터뷰
4. 베트남 경쟁제품 현황 조사결과

1. PRODUCT INFORMATION - 베트남 방문매장 정보

SHOP #1. Maxi Mart



< 매장 전경 >

이미지



< 매장 내 토핑제품 판매대 전경 >

Contact Point

Tel : +84 08 3811 7570

Add : 15-17 Cong Hoa, District Tan Binh, Ho Chi Minh city

기업 정보

규모

- 호치민, 칸토, 하노이, 나트랑 등 베트남 거점 관광 도시에 4개의 대형 슈퍼마켓 점포 보유하고 있음 (2015년 기준)

- 1992년 소비재, 가전제품 및 스포츠 제품의 판매를 목적으로 베트남 호치민시에 설립된 유통기업

매장 정보

- 신선식품 및 가공식품, 가전제품, 의류 등 다양한 상품을 취급하고 판매하며, 홍보 프로모션 및 다양한 광고를 활발히 진행하고 있음

- 평균 영업시간은 10:00~22:00임

인터뷰 내역

“토핑용 떡은 없었지만 아이스크림이나 도넛에 토핑하는 제품은 있다.”

Maxi Mart 직원

SHOP #2. Coop Mart

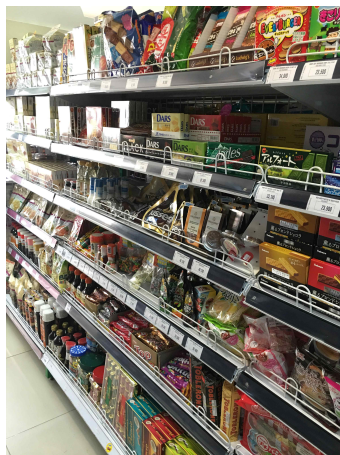
		
<p>이미지</p>	<p style="text-align: center;">< 매장 전경 ></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p style="text-align: center;">< 매장 내 토핑제품 판매대 전경 ></p>	
<p>Contact Point</p>	<p>Tel : +84 08 5412 0084</p> <p>Add : KDC My Phuoc, Nguyen Van Linh, P.Tan Phong, District 7, Ho Chi Minh city</p>	
<p>기업 정보</p>	<p>규모</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 연간 매출액 11억 달러 (2013년 기준) - 베트남 현지 내 100개 이상의 점포 보유 중 (2015년 기준) <p>- 1989년 설립 이래 70개의 편의점 및 50개의 슈퍼마켓을 보유한 베트남 최대의 유통기업</p> <p>- 2014년 아시아 소매 전문 매거진에서 아시아 베스트 10 소매 업체로 선정되는 등 베트남 소비자들에게 인지도 높은 유통기업임</p>
<p>매장 정보</p>	<p>- 판매량이 많은 상품 위주로 유통, 판매하는 베트남 현지 내 주요 유통업체와는 달리 Coop Mart는 다양한 고객의 수요를 위해 판매량이 적은 상품도 취급하는 전략으로 영업하고 있음</p>	
<p>인터뷰 내역</p>	<p>“아이스크림 토핑용 떡류 제품은 없지만, 초코시럽 제품이 있다.”</p> <p style="text-align: right;">Coop Mart 직원</p>	

SHOP #3. Citi mart



< 매장 전경 >

이미지



< 매장 내 토핑제품 판매대 전경 >

Contact Point

Tel : +84 08 5412 8008

Add : 112-114-116 Ha Huy Tap, P.Tan Phong, District 7, Ho Chi Minh city

기업 정보

규모 - 베트남 현지 내 약 30개의 슈퍼마켓 점포 보유 (2015년 기준)

- 베트남 현지 유통기업인 Citimart가 소매 시장의 매출 신장을 위해 베트남의 유통기업 Aeon과 제휴를 맺음
- Citimart에서 "Aeon Citimart"로 상호가 변경됨

매장 정보



- 고객의 다양한 욕구에 대응하기 위해 편리한 서비스와 저렴한 가격의 제품을 제공하는 대형마트임
- 평균 영업시간은 09:00~21:00임

인터뷰 내역

"아이스크림 토핑용 떡류제품은 판매하지 않지만, 초코시럽은 판매한다."

Citimart 직원

SHOP #4. SATRA Mart

	
<p>이미지</p>	<p style="text-align: center;">< 매장 전경 ></p>  <p style="text-align: center;">< 매장 내 토핑제품 판매대 전경 ></p>
<p>Contact Point</p>	<p>Tel : +84 08 3836 8735</p> <p>Add : 69 Dong Khoi, P.Ben Nghe, District 1, Ho Chi Minh city</p>
<p>기업 정보</p>	<p>규모</p> <ul style="list-style-type: none"> - 연간 매출액 약 6억 달러 (2010년 기준) - 베트남 현지 내 50여 개의 점포 보유 (2012년 기준) - 본 유통업체 매장 총 직원 수는 약 16,000여 명 (2013년 기준) <p>- SATRA社는 Saigon Trading 그룹 계열사이며 베트남 최고의 기업 중 하나로 자리매김하고 있음</p> <p>- 본사는 호치민시에 있으며, 70여 개 자회사, 계열사 및 합작 투자로 설립됨</p>
<p>매장 정보</p>	<ul style="list-style-type: none"> - 영업시간은 09:00~22:00임 - 고객의 다양한 요구를 충족시키기 위해 5만여 개의 상품을 구비하여 판매하고 있음
<p>인터뷰 내역</p>	<p>“아이스크림 토핑용 떡류제품은 판매하지 않지만, 토핑용 초콜릿을 판매한다.”</p> <p style="text-align: right;">SATRA Mart 직원</p>

SHOP #5. Big-C Mart



< 매장 전경 >

이미지



< 매장 내 토픽제품 판매대 전경 >

Contact Point

Tel : +84 08 3997 0256

Add : 202B Hoang Van Thu, P.9, District Phu Nhuan, Ho Chi Minh city

기업 정보

규모

- 연간 매출액 약 5억 3,400 달러 (2013년 기준)
- 점포: 베트남 현지에 22개의 슈퍼마켓 및 5개의 편의점 보유 (2014년 기준)

- 1998년 베트남 시장에 진출한 프랑스 유통기업으로 본사는 호치민시에 위치함
- 할부, 무료 배송, 무료 버스 등의 서비스를 최초로 운영하며 베트남 현지 소비자들의 선호도 1위 유통기업으로 부상함

매장 정보

- Big C 슈퍼마켓은 친절함 서비스, 직원 및 공급업체와의 우호적 관계로, 베트남 현지 소비자에게 친근한 브랜드라는 이미지를 얻었음






인터뷰 내역

“베트남에서는 과일시럽을 뿌려먹는 것이 가장 보편적이다.”



Big-C Mart 직원

2. PRODUCT INFORMATION – 베트남 아이스크림 토핑 경쟁제품 가격현황

베트남 Maxi mart 가격 현황 (2015년 12월 9일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 동)	이미지
Rice cake of adzuki-bean ice dessert					
Premier Win Cake coating bitter dark chocolate (Sô cô la Đen Đăng Phủ Bánh)	Công ty TNHH Công Nghệ Thực Phẩm SK	베트남	1kg	145,500동 (g당 145.5동)	
Premier Win White Chocochips			500g	87,800 동 (g당 175.6동)	
Premier Win Colour Mix Vermicelli			500g	78,400동 (g당 156.8동)	
Premier Win Dark Vermicelli			500g	74,000 동 (g당 148동)	
Premier Win Strawberry Chocochips			500g	87,800 동 (g당 175.6동)	
Little Sprinkles Twinkle (Bông Đường)			100g	326,000 동 (g당 326동)	
Little Sprinkles Twinkle (Bông Đường)			100g	29,800 동 (g당 298동)	

베트남 Coop Mart 가격 현황 (2015년 12월 9일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 동)	이미지
Rice cake of adzuki-bean ice dessert					
Sirô Hershey Strawberry	The Hershey Company	베트남	623g	95,200동 (g당 152.81동)	
Sirô Hershey Chocolate			623g	95,200동 (g당 152.81동)	








베트남 Citi mart 가격 현황 (2015년 12월 9일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 동)	이미지
Rice cake of adzuki-bean ice dessert					
Sunflower Kernels Chocolate (Sô Cô La Nhân Hương Dương)	Công ty TNHH Thương Mại Trung Minh Thành	베트남	65g	22,400동 (g당 344.62동)	
Stone Chocolate (Sô Cô La Dạng Đá)			65g	22,400동 (g당 344.62동)	
Marble Choco Ball (Sô Cô La Dạng Viên Bi)			65g	22,400동 (g당 344.62동)	
Premium Chocolate Flavored Syrup (Sirô Sô Cô La)	CRYSTAL INTERNATIONAL CORP	미국	680g	92,100동 (g당 135.44동)	







베트남 Satra 가격 현황 (2015년 12월 9일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (g당 동)	이미지
Rice cake of adzuki-bean ice dessert					
Nutella (Hạt Phỉ Phết Ca Cao)	FERRERO AUSTRALIA PROPRIETARY LIMITED	호주	350g	118,000동 (g당 337.14동)	
Nutella (Hạt Phỉ Phết Ca Cao)			680g	215,000동 (g당 316.18동)	
Nutella (Hạt Phỉ Phết Ca Cao)			200g	69,000동 (g당 345동)	
Sunflower Kernels Chocolate (Sô Cô La Nhân Hướng Dương)	Công ty TNHH Thương Mại Trung Minh Thành	베트남	65g	19,200동 (g당 295.38동)	
Stone Chocolate (Sô Cô La Dạng Đá)			65g	19,200동 (g당 295.38동)	

베트남 Big C mart 가격 현황 (2015년 12월 9일 기준)

제품명	제조사	제조국	중량	가격 (mL당 동)	이미지
Rice cake of adzuki-bean ice dessert					
Cơ sở TRINH Orange	Sirô TRINH	베트남	350mL	28,800동 (mL당 82.29동)	
Cơ sở TRINH Strawberry			350mL	30,600동 (mL당 87.43동)	
Cơ sở TRINH Fruits			350mL	29,400동 (mL당 84동)	
Cơ sở TRINH Grapes			350mL	29,400동 (mL당 84동)	
Cơ sở TRINH Pineapple			350mL	31,200동 (mL당 89.14동)	
Cơ sở TRINH Orange			650mL	58,500동 (mL당 90동)	
Cơ sở TRINH Strawberry			650mL	58,500동 (mL당 90동)	

Rice cake of adzuki-bean ice dessert : Vietnam

Cơ sở TRINH Grapes	Sirô TRINH		650mL	58,500동 (mL당 90동)	
Golden Farm Sirô Hương Chanh Lemon Syrup			520mL	49,100동 (mL당 94.42동)	
Golden Farm Sirô Việt Quất Blueberry Syrup			520mL	49,300동 (mL당 94.81동)	
Golden Farm Sirô Hương Nho Grape Syrup	Công ty TNHH Cánh Đồng Vàng	베트남	520mL	49,100동 (mL당 94.42동)	
Golden Farm Sirô Dâu Strawberry syrup			520mL	51,300동 (mL당 98.65동)	
Golden Farm Sirô Hương Nho Grape Syrup			520mL	49,100동 (mL당 94.42동)	

3. PRODUCT INFORMATION - 베트남 현지방문 매장 담당자 인터뷰

※ 베트남 Maxi mart 아이스크림 토핑제품 판매 담당자 인터뷰

- 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하는지
- 판매하지 않는다.
- 판매하지 않는다면, 떡류제품 이외 아이스크림 토핑제품을 판매하는지
- 다른 종류의 토핑제품을 판매한다.
- 아이스크림 토핑제품이 인기가 있는지
- 인기 있다.
- 매장 내 토핑제품에 대한 수요는 어떤지
- 증가하는 추세이다.
- 현재 매장 내 진행 중인 프로모션이 있는지
- 현재 진행 중인 프로모션은 없다.
- 어떤 프로모션이 가장 인기가 많은지
- 가격을 할인하는 프로모션이 인기가 많다.
- 제품 판매에 가장 큰 영향을 미치는 요소는 어떤 것인지 (가격, 품질, 기타 등등)
- 제품의 다양한 종류가 구매에 가장 큰 영향을 미친다.
- 그 이유는 무엇인지
- 제품의 종류가 많아질수록, 선택의 폭이 넓어지기 때문이다.
- 어떤 브랜드가 가장 인기가 있는지
- Công ty TNHH Công Nghệ Thực Phẩm SK사의 제품이 가장 인기가 있다.
- 브랜드 별 점유율은 어떻게 되는지
- Công ty TNHH Công Nghệ Thực Phẩm SK사의 제품이 100%의 점유율을 차지한다.
- 국내산과 수입산의 점유율은 어떻게 되는지
- 국내산이 100%의 점유율을 차지한다.
- 제품의 판매를 위해 중점적으로 고려해야 하는 사항에는 어떤 것들이 있는지
- 토핑제품은 수요 자체가 높은 편이 아니라 대형 마트가 아닌 곳에서는 구매하기가 힘들다. 또한, 마트에서 이런 제품을 판매한다는 사실도 잘 모르기 때문에 제품의 홍보가 중요한 것 같다.
- 베트남 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하기 위한 적합한 전략으로는 어떤 것들이 있는지
- 잘 모르겠다.

※ 베트남 Coop mart 아이스크림 토핑제품 판매 담당자 인터뷰

- 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하는지
- 판매하지 않는다.
- 판매하지 않는다면, 떡류제품 이외 아이스크림 토핑제품을 판매하는지
- 초코 시럽 제품을 판매한다.
- 아이스크림 토핑제품이 인기가 있는지
- 인기 있다.
- 매장 내 토핑제품에 대한 수요는 어떤지
- 보통이다.
- 현재 매장 내 진행 중인 프로모션이 있는지
- 현재 진행 중인 프로모션은 없다.
- 어떤 프로모션이 가장 인기가 많은지
- 가격을 할인하는 프로모션이 인기가 많다.
- 제품 판매에 가장 큰 영향을 미치는 요소는 어떤 것인지 (가격, 품질, 기타 등등)
- 제품의 맛이 가장 큰 영향을 미친다.
- 그 이유는 무엇인지
- 아이스크림의 맛을 향상시키기 위한 제품이기 때문에 맛이 중요하다.
- 어떤 브랜드가 가장 인기가 있고, 그 이유는 무엇인지
- 본 매장에는 한 가지 종류의 제품만 판매 중이다.
- 브랜드 별 점유율은 어떻게 되는지
- Hershey사의 제품이 100%의 점유율을 차지한다.
- 국내산과 수입산의 점유율은 어떻게 되는지
- 수입산이 100%의 점유율을 차지한다.
- 제품의 판매를 위해 중점적으로 고려해야 하는 사항에는 어떤 것들이 있는지
- 프로모션을 통해 소비자들에게 제품 홍보를 하면 좋을 것 같다.
- 베트남 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하기 위한 적합한 전략으로는 어떤 것들이 있는지
- 한국의 빙수를 소개한다.

※ 베트남 Citi mart 아이스크림 토핑제품 판매 담당자 인터뷰

아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하는지

- 판매하지 않는다.

판매하지 않는다면, 떡류제품 이외 아이스크림 토핑제품을 판매하는지

- 아이스크림 위에 뿌려 먹는 초코 시럽 제품을 판매하며, 토핑용은 아니지만 토핑으로 사용가능한 초콜릿 제품이 있다.

아이스크림 토핑제품이 인기가 있는지

- 인기가 있는 편이다.

매장 내 토핑제품에 대한 수요는 어떤지

- 보통이다.

현재 매장 내 진행 중인 프로모션이 있는지

- 현재 진행 중인 프로모션은 없다.

어떤 프로모션이 가장 인기가 많은지

- 가격을 할인하는 프로모션이 인기가 많다.

제품 판매에 가장 큰 영향을 미치는 요소는 어떤 것인지 (가격, 품질, 기타 등등)

- 제품의 가격과 맛이 가장 큰 영향을 미친다.

그 이유는 무엇인지

- 맛은 당연히 중요한 요소이며, 가격이 저렴하면 소비자들이 더 선호하기 때문이다.

어떤 브랜드가 가장 인기가 있고, 그 이유는 무엇인지

- 본 매장에는 각각 한 가지 브랜드의 초코시럽과 초콜릿 제품만이 판매 중이다.

브랜드 별 점유율은 어떻게 되는지

- Hershey사의 제품이 100%의 점유율을 차지한다.

국내산과 수입산의 점유율은 어떻게 되는지

- 수입산이 100%의 점유율을 차지한다.

제품의 판매를 위해 중점적으로 고려해야하는 사항에는 어떤 것들이 있는지

- 꼭 아이스크림이 아니어도 다양한 용도로 먹을 수 있는 제품들이기 때문에 여러 가지 용도로 사용할 수 있다는 점을 중점적으로 홍보하면 될 것 같다.

베트남 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하기 위한 적합한 전략으로는 어떤 것들이 있는지

- 베트남에서는 (한국 빙수가게를 제외하고는) 빙수를 만들지 않기 때문에 빙수용 팔이나 토핑제품을 판매하지 않는다. 이에 한국의 빙수 자체에 대한 홍보를 많이 해야 할 것이다.

※ 베트남 Satra 아이스크림 토핑제품 판매 담당자 인터뷰

아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하는지

- 판매하지 않는다.

판매하지 않는다면, 떡류제품 이외 아이스크림 토핑제품을 판매하는지

- 아이스크림 위에 뿌려 먹는 초코 시럽 제품을 판매하며, 토핑용은 아니지만 토핑으로 사용가능한 초콜릿 제품을 판매한다.

아이스크림 토핑제품이 인기가 있는지

- 인기가 있는 편이다.

매장 내 토핑제품에 대한 수요는 어떤지

- 보통이다.

현재 매장 내 진행 중인 프로모션이 있는지

- 현재 진행 중인 프로모션은 없다.

어떤 프로모션이 가장 인기가 많은지

- 가격을 할인하는 프로모션이 인기가 많다.

제품 판매에 가장 큰 영향을 미치는 요소는 어떤 것인지 (가격, 품질, 기타 등등)

- 제품의 맛과 품질이 가장 큰 영향을 미친다.

그 이유는 무엇인지

- 가격이 조금 비싸도 맛과 품질이 좋으면 꾸준히 잘 팔리기 때문이다.

어떤 브랜드가 가장 인기가 있고, 그 이유는 무엇인지

- 본 매장에는 각각 한 가지 브랜드의 제품만 판매 중이었다.

브랜드 별 점유율은 어떻게 되는지

- Nutella사의 제품이 100%의 점유율을 차지한다.

국내산과 수입산의 점유율은 어떻게 되는지

- 수입산이 100%의 점유율을 차지한다.

제품의 판매를 위해 중점적으로 고려해야하는 사항에는 어떤 것들이 있는지

- 제품 소개 및 시식 등의 프로모션 행사가 필요한 것 같다.

베트남 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하기 위한 적합한 전략으로는 어떤 것들이 있는지

- 베트남에서는 빙수용 팔이나 토핑제품을 판매하지 않는다. 한국의 빙수 자체에 대한 홍보를 많이 해야 할 것이다.

※ 베트남 Big-C mart 아이스크림 토핑제품 판매 담당자 인터뷰

아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하는지

- 판매하지 않는다.

판매하지 않는다면, 떡류제품 이외 아이스크림 토핑제품을 판매하는지

- 베트남에서 파는 빙수(Đá Bào)는 과일시럽을 토핑하여 먹는다. 이 과일시럽을 빙수에 뿌려먹는 것이 가장 보편적이며, 음료를 만들 때도 쓰고 과일 위에 뿌려먹기도 한다.

아이스크림 토핑제품이 인기가 있는지

- 인기 있다.

매장 내 토핑제품에 대한 수요는 어떤지

- 증가하는 추세이다.

현재 매장 내 진행 중인 프로모션이 있는지

- 현재 진행 중인 프로모션은 없다.

어떤 프로모션이 가장 인기가 많은지

- 가격을 할인하는 프로모션이 인기가 많다.

제품 판매에 가장 큰 영향을 미치는 요소는 어떤 것인지 (가격, 품질, 기타 등등)

- 제품의 맛과 브랜드가 가장 큰 영향을 미친다.

그 이유는 무엇인지

- 본 매장에서 잘 팔리는 브랜드는 소비자들에게 인지도와 선호도가 높은 편이다.

어떤 브랜드가 가장 인기가 있고, 그 이유는 무엇인지

- TRINH, 제품이 다양하여 선택할 수 있는 범위가 넓기 때문이다.

브랜드 별 점유율은 어떻게 되는지

- TRINH사가 90%, Golden Farm사가 10%의 점유율을 차지한다.

국내산과 수입산의 점유율은 어떻게 되는지

- 국내산이 100%의 점유율을 차지한다.

제품의 판매를 위해 중점적으로 고려해야하는 사항에는 어떤 것들이 있는지

- 이미 인기가 있는 제품들이기 때문에, 할인이나 사은품을 증정하는 등의 프로모션을 통해 소비자들의 선호도를 높일 수 있을 것 같다.

베트남 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하기 위한 적합한 전략으로는 어떤 것들이 있는지

- 베트남에서는 토핑용 떡류제품이 보편적이지 않을뿐더러, 빙수에 대해서도 잘 모르는 사람이 많다.

4. PRODUCT INFORMATION - 베트남 아이스크림 토핑 경쟁제품 조사 결과

※ Summary

- 베트남 내 주요 대형마트 Maxi mart, Coop mart, Citi mart, Satra, Big-C mart 5곳을 방문 조사한 결과, 5개의 매장 모두 아이스크림 토핑용 떡류제품을 판매하지 않았으며, 그 밖의 아이스크림 토핑제품을 판매하고 있었음
- 판매되는 토핑제품은 크게 시럽, 스프링클, 초콜릿 스프레드 타입으로 분류되며, 시럽 중에는 초콜릿 시럽에 대한 수요가 가장 높았음
- 국내산과 수입산 토핑제품은 비슷한 점유율을 보임
- 인터뷰를 통해 알아본 제품의 구매요인으로는 제품의 브랜드, 맛, 가격이 언급되었으며 언급된 빈도수는 가격, 맛, 브랜드 순으로, 소비자들은 가격을 가장 중요한 구매요인으로 여김

IV

유통구조

1. 베트남 식품 유통구조

1. DISTRIBUTION INFORMATION - 베트남 식품 유통구조

“베트남 유통기업, 업무 투명성 낮은 편”

- 베트남의 대형 유통업체의 경우, 수입을 직접 하는 업체와 그렇지 않은 업체로 나뉘어 있음
 - 수입을 직접 하는 유통업체는 제품정보가 담긴 카탈로그 및 제조사가 책정한 가격으로 수입 유무를 판단하며 가격협상 후 최종 결정을 내림
 - 직접 수입을 하지 않는 업체의 경우 제조사는 수입대행사를 통해야만 유통을 할 수 있음. 유통업체와 제조사는 대행사를 통해 가격협상 후 요구 충족 시 계약을 하게 됨
- 미국의 한 사업전략 전문 블로거에 따르면 베트남 현지 유통업체들의 업무숙련도는 15 ~ 20년 전의 태국 유통업체들에 비교될 만큼 낮다고 함
 - 베트남 유통업체들이 보여주는 신용도 및 업무 투명성은 투자되는 비용에 비해 낮은 수준이므로, 외국계 기업의 도움을 받는 것을 추천함

< 베트남 식품 유통구조 >



통관검역

1. 베트남 식품 수입통관 절차
2. 베트남 식품 통관검역 참고사항
3. 베트남 식품 수입통관 제출서류

1. TRADING INFORMATION - 베트남 식품 수입통관 절차

< 베트남 수입통관 절차 >



KEY INFO

베트남 수입 통관

Green Flow
: 전자 신고(e-customs)에 신고된 내용을 그대로 수리

Yellow Flow
: 수리 전 신고된 내용과 제출된 서류를 서면 심사

Red Flow
: 수리 전 서류 제출 후 서면심사 및 물품검사 실시

서류준비	
소요기간	12일
소요금액	130USD
통관수속	
소요기간	4일
소요금액	95USD
항만, 터미널 처리	
소요기간	4일
소요금액	175USD
내륙운송	
소요기간	1일
소요금액	200USD

출처 : Doing Business

00 수출 전 절차	· FTA 관세특혜를 받기 위해 한국 관세청·대한상의회에서 원산지증명서 발급
01 수입신고	· 입항일로부터 15일 이내 수입신고 용 서류제출
02 심사·검사	· 수입대행사의 실적에 따라 Green, Yellow, Red Flow 중 한 가지 방식으로 서류심사 및 물품검사 진행
03 관세납부	· 관세 및 부가가치세 납부 · 품목에 따라 특별소비세 납부
04 물품반출	· 신고수리 후 물품 반출

출처 : 베트남 관세청(www.customs.gov.vn)

□ 관세납부 시기는 베트남 관세당국에서 제시한 기준에 따라 반출 전 납부대상과 반출 후 납부대상으로 나뉨. 반출 전 납부대상 기준은 물품이 정부지정 소비재일 경우, 기업설립 후 1년이 되지 않은 업체, 납부유예기간 중 법 위반 이력 업체, 법 위반으로 1년 내 국 1회, 지국 2회 이상 처벌 업체임

< 베트남 수입통관 제출서류 >

- 수입신고서
- 선하증권
- 상업송장
- 원산지증명서
- 포장명세서
- 수출검역증명서

출처 : 베트남 관세청(www.customs.gov.vn)

2. TRADING INFORMATION - 베트남 식품 통관검역 참고사항

KEY INFO

베트남은 아직까지 세관원들의 뇌물수수 관행 등의 부정부패가 남아있는 것으로 알려져 있으며, 커미션 등 뒷돈을 요구하는 경우가 많아 추가비용을 염두에 두고 견적서를 작성하는 수출업체가 다수임

□ 베트남 식품 통관검역 참고사항

- 한-아세안 FTA 내용에 따르면 우리나라의 세관과 상공회의소는 모두 원산지증명서를 발급할 수 있으며, FTA 체결국들로 하여금 이를 인정하도록 하고 있지만, 베트남에서는 상공회의소에서만 원산지증명서를 발급하고 있다는 이유로 우리나라 관세청의 원산지증명서를 불인정하려는 경향이 있음. 만일을 위해 상공회의소에서 원산지증명서를 발급하는 것을 추천함
- 물품 검사 시 서류상 품목리스트와 실제물품이 완벽하게 일치하지 않아 트집을 잡히는 일이 가장 빈번하게 일어난다고 함. 불필요한 애로사항을 줄이기 위해 품목리스트 작성에 신경을 쓸 필요가 있음
- 통상적으로 물품을 수입하는 업체의 약 10%가 샘플검사 대상에 선정됨. 통관절차 및 관세법을 위반할 경우 전수검사를 받을 수 있으므로 유의가 필요함
- 베트남은 세관 별로 상이한 통관기준을 가지고 있으므로 이에 유의해야 하며, 시비소지 차단 등 불이익을 미연에 방지하기 위해 사전에 통관업무 숙지하거나 베트남 통관 전문 업체의 조언을 구하는 것을 추천함

3. TRADING INFORMATION - 베트남 식품 수입통관 제출서류

□ 수입신고서

: 수입한 물품을 신고하기 위한 문서로 수입업자가 작성하여 제출함

VIETNAM CUSTOMS IMPORT CUSTOMS DECLARATION HQ/000-NK
(Kept by Declarant)

CUSTOMS GENERAL DEPARTMENT Customs Department: Customs Sub-Department:		Registration No: ...../NK/..... Registration Date: Declaration Annexes attached:	Registration Customs Officer (Signature full name):				
A- PART FOR DECLARANT'S DECLARATION AND TAX CALCULATION							
1. Importer		3. Import Regime: <input type="checkbox"/> KD <input type="checkbox"/> OT <input type="checkbox"/> OC <input type="checkbox"/> SC-SK <input type="checkbox"/> NTX <input type="checkbox"/> TN <input type="checkbox"/>		6. Permit (if any) No: Issuing Date: Expired Date:	7. Contact No: Date: Expired Date:		
2. Exporter		5. Commercial Invoice No: Date:		8. Transport Mean Title, Code: Actual Date: Date:	10. Bill of Lading No: Date:		
3. Authorizing Agent		11. Export country		12. Port, Place of Loading	13. Port, Place of Discharge		
4. Customs Dealer		14. Delivery Conditions		15. Payment Currency Exchange rate:	16. Payment Method		
NO	17. GOODS DESCRIPTION QUANTITY AND TYPE OF PACKAGE	18. GOODS CODE READING	19. ORIGIN	20. QUANTITY	21. MEASURE (unit)	22. PRICE	23. VALUE
1							
2							
3							
Sum:							
24. IMPORT TAX			25. VALUE ADDED TAX (OR SPECIAL CONSUMER TAX)			26. OTHER PAYABLE	
No.	Tax Valuation	Tax (%)	Amount	Tax Calculation	Tax (%)	Amount	Rate (%)
1							
2							
3							
Sum:							
27. Total Payable (after 24 + 25 + 26): In amount: In writing:							
28. Attached documents		Origin		Provenance		29. I certify for the truthfulness of this declaration	
- Commercial Contract	1	.....	.....	.....	.....	Date: month year	
- Commercial Invoice	1	.....	.....	.....	.....
- Packing List	1	.....	.....	.....	.....
- Bill of Lading	1	.....	.....	.....	.....
-	1	.....	.....	.....	.....
-	1	.....	.....	.....	.....
-	1	.....	.....	.....	.....
(Declarant's name, title, signature and Stamp)							

☐ 상업송장(Commercial Invoice)

: 무역거래 시, 계약이행에 대한 사실을 증명하는 문서로 수출업자에게는 대금 청구서로서의 역할을 하기도 함

COMMERCIAL INVOICE						
Date			Invoice No			
Exporter Address City/State/ZIP Code Country Phone/Fax Contact Person			Consignee Address City/State/ZIP Code Country Phone/Fax Contact Person			
Tax ID No (EIN)	Total Gross Weight	Transportation	Tax ID No (EIN)	Terms of Sale:		
Other	Total # of Pieces	AWB/BL #	Currency			
Commodity Description	HS	Country of Manufacture	Qty	UOM	Unit Price	Total Amount
These commodities, technologies, or softwares were exported from the United States in accordance with export administration regulations. Diversion contrary to United States law prohibited. We certify that this commercial invoice is true and correct.			Subtotal			
			Freight Cost			
			Insurance Cost			
			Total Invoice Value			
I/we hereby certify that the information on this invoice is true and correct and that the contents of this shipment are as stated above.						
Name		Signature		Date		

<http://freewordtemplates.net/>

Rice cake of adzuki-bean ice dessert : Vietnam

□ 선하증권 (또는 항공화물운송장)

: 선주가 화주로부터 의뢰받은 운송화물을 적재한 것을 증명하고, 이것을 도착항에서 일정 조건 하에 수하인이나 그 지시인에게 인도할 것을 약정한 유가증권

84D36A

BILL OF LADING

Shipper: VN EXPORT HANOI, VIETNAM		B/L No. HASL51BCD97AA03			
Consignee: SEOUL KOREA		 HEUNG-A SHIPPING CO., LTD			
No. SAME AS CONSIGNEE		Received by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or the container(s) or package(s) said to contain the cargo herein mentioned, to be carried subject to all the terms and conditions provided for on the face and back of this Bill of Lading by the vessel named herein or any substitute at the Carrier's option and/or other means of transport, from the place of receipt or the port of loading to the port of discharge or the place of delivery shown herein and there to be delivered unto order or assignee. If required by the Carrier, this Bill of Lading duly endorsed must be surrendered in exchange for the Goods to be delivered. In accepting this Bill of Lading, the Merchant agrees to be bound by Article 1 on the back hereof and/or other stipulations, exceptions, terms and conditions on the face and back hereof, whether written, typed, stamped or printed, as fully as if signed by the Merchant, any local custom or privilege to the contrary notwithstanding, and agrees that all agreements or freight engagements for and in connection with the carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Heung-A Shipping Co., Ltd, the Master and the owners of the Vessel, has signed number of Bill(s) of Lading stated above, all of this tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)			
Pre-carriage by	Place HAIPHONG VIETNAM PORT	Final destination for the Merchant reference			
Origin HEUNG-A HONGKONG	Port 719N HIROSHIMA JAPANESE PORT				
Place HAIPHONG VIETNAM PORT	Port HIROSHIMA JAPANESE PORT				
UESU5022762/735895 Marks and Numbers	Number of CONTAINERS 40 (400 CARTONS)	Kind of packages : Description of goods	Gross Weight 6,400.000 KGS	Measurement 56.000 CBM	
SHIPPER LOAD STOWAGE & COUNT SAID TO BE: 03-3361 BAMBOO BASKET 03-3362 BAMBOO BASKET 03-3363 BAMBOO BASKET 03-3364 BAMBOO BASKET ORIGIN VIETNAM 03-3361, 03-3362, 03-3363 AND 03-3364: 400 CARTONS=12,000 PCS NW=5,600 KGS, GW=6,400, MEAS=56.00 CBM SHIPMENT HAVE BEEN ISSUED BY VIETFRACHT TEL:84 4 9 424487 FAX:84 4 8 220599 CLEAN ON BOARD 30/09/2007					
VIETFRACHT HANOI AS AGENT FOR  THE CARRIER HEUNG-A SHIPPING CO., LTD					
' ' FREIGHT COLLECT ' '					
Total No. of containers or packages (in words) SAY : PART OF ONE (1) CONTAINER ONLY. -					
Freight and charges	Revenue tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"AS ARRANGED"					
Freight prepaid at		Freight payable at		Place and date of issue	
		HIROSHIMA JAPANESE PORT		HANOI, VIETNAM 2007/09/30	
Total prepaid in		NO. of original B(s) / L		Signature	
		THREE / 3		 Heung-A Shipping Co., Ltd AS AGENT FOR	
Shipped on board (date & others)				by	
HEUNG-A HONGKONG 719N HAIPHONG VIETNAM PORT				 AS THE CARRIER THE CARRIER HEUNG-A SHIPPING CO., LTD	

Revised 01/05/2005 VIETNAM

□ 포장명세서

: 포장 속에 들어있는 상품의 목록을 기술한 서류로 수출업자가 수입업자 앞으로 작성함

PACKING LIST

NO.16/VN-KI/2006

DATE.DEC.,26TH 2006

THE SELLER: VN EXPORT CO., LTD
 HANOI, VIETNAM

THE BUYER: KOREAN IMPORT

SALE CONTRACT NO: 10/VN-HN/2007 DATED FAB.,14TH 2007

DISPATCH FROM: HAIPHONG VIETNAM PORT

FOR TRANSPORTATION TO: HIROSHIMA JAPANESE PORT

CONTAINER / SEAL NO: HALU123456 / 123456

B/L NO: HASL456ABCD146

L/C NO: MDL1506RS123456

DECIPTION OF GOODS: GENERAL MERCHANDISE
 03-3404 BAMBOO TRAY
 03-3405 BAMBOO BASKET

ITEM NUMBER	QUANTITY OF CARTONS	QUANTITY PER ITEM (PCS)	NET WEIGHT (KGS)	GROSS WEIGHT (KGS)	MEASUREMENT (CBM)
03-3404 (PN-MA9738)	75	3,000 PCS	1,350 KGS	1,500 KGS	10.50 CBM
03-3405 (PN-MA7935)	50	2,400 PCS	900 KGS	1,000 KGS	7.00 CBM
03-3411 (PN-MA7946)	50	2,400 PCS	900 KGS	1,000 KGS	7.00 CBM
TOTAL	175 CARTONS	7,800 PCS	3,150 KGS	3,500 KGS	24.50 CMB

ABOVE GOODS ARE STUFFED INTO ONE (01) X 40' HC CONTAINER ,




S.T.C : PACKED BY CARTONS

FOR AND ON BEHALF OF VN EXPORT CO., LTD

Rice cake of adzuki-bean ice dessert : Vietnam

□ 원산지 증명서

: 수출상품의 원산지를 증명하는 서류로 일반용 원산지 증명서와 특혜관세용 원산지 증명서가 있음



<p>1. Exporter (Name, address, country) HONG KIL DONG CO., LTD. 45, HAI-D-HEUNG RD 43A, JUNG-GU, SEOUL 100-749, KOREA</p>	<p>Reference No. 001-10-0197651 Reference Code, 0d80-b1be</p> <p>CERTIFICATE OF ORIGIN issued by THE KOREA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY Seoul, Republic of Korea</p>						
<p>2. Consignee (Name, address, country) SAIG LONG MOTORS UKRAINE LTD. WITH IT PRINCIPAL ADDRESS AT 2-A ELECTRIKOV STR., 0001 KYIV, UKRAINE</p>	<p>3. Country of Origin THE REPUBLIC OF KOREA</p> <p>5. Remarks L/C NO. 01000CH410 INVOICE NO. HJ0002-5</p>						
<p>4. Transport details FROM : BUSAN PORT, KOREA TO : ILLICHE, SK, UKRAINE BY : HANJIN AIRLINES COOK ON OR ABOUT : AUG 28, 2009</p>	<p>Invoice number & date : HJ007-0100 & 2009-10-28</p>						
<p>6. Marks & numbers; number and kind of packages; description of goods</p> <table border="0"> <tr> <td>KIL DONG MOTORS UKRAINE LTD</td> <td>Ultrasonic fish finders</td> <td>1 SET 501G 511G</td> </tr> <tr> <td>AT 2-A ELECTRIKOV STR., 0001 KYIV, UKRAINE</td> <td>Ultrasonic fish finders</td> <td>20PCS 501G 511G 20PC</td> </tr> </table>	KIL DONG MOTORS UKRAINE LTD	Ultrasonic fish finders	1 SET 501G 511G	AT 2-A ELECTRIKOV STR., 0001 KYIV, UKRAINE	Ultrasonic fish finders	20PCS 501G 511G 20PC	<p>7. Quantity</p>
KIL DONG MOTORS UKRAINE LTD	Ultrasonic fish finders	1 SET 501G 511G					
AT 2-A ELECTRIKOV STR., 0001 KYIV, UKRAINE	Ultrasonic fish finders	20PCS 501G 511G 20PC					
<p>8. Declaration by the Exporter The undersigned, as an authorized signatory, hereby declares that the above-mentioned goods were produced or manufactured in the country/ies within box 3.</p> <p>(Signature) </p> <p>(Name) PRESIDENT HONG KIL DONG</p>	<p>9. Certification The undersigned authority hereby certifies that the goods described above originate in the country/ies within box 3 to the best of its knowledge and belief.</p> <p></p> <p></p> <p>Manager KYUNG-SOOK LEE</p> <p>29 MAR 2010 Authorized Signatory</p>						

**Identify the authenticity of certificate for verification with the website. (<http://cert.korcham.net/search>)

□ 수출검역증명서

: 식료품 수출과 관련하여 국가별 기준을 충족하였는지 여부에 대한 증명서로 선적서류에 포함될 수 있음

Health Sciences Authority
11 Outram Road, Singapore 169078
Tel: 65 6213 0838 Fax: 65 6213 0749
Website: www.hsa.gov.sg



Pharmaceutical Division
Applied Sciences Group
Tel: 65 6213 0719 Fax: 65 6213 0839

Lab. No. PH-2008-02884-001 29 October 2008

REPORT
(This report is not to be used for advertising purposes.)

On Capsules


1 sample received from Riway International (Singapore) Pte Ltd, brought by Lim Wee Beng on 14th October 2008, unmarked and labeled "PURTIER PLACENTA".

On analysis, the following results were obtained:


Copper	Not Detected
Lead	Not Detected
Arsenic	Less than 0.36 parts per million
Mercury	Not Detected

Remarks:

The permissible level for the respective heavy metals is as stated below:
Copper (not more than 150 parts per million)
Lead (not more than 20 parts per million)
Arsenic (not more than 5 parts per million)
Mercury (not more than 0.5 parts per million)


Quek Ser Kiang
Analyst
Pharmaceutical Laboratory

RIWAY INTERNATIONAL (SINGAPORE) PTE LTD
BLK 195 PEARL'S HILL TERRACE
#03-73A
SINGAPORE 168976



Page 1 of 1

Health Products Regulation Group • Health Services Group • Applied Sciences Group
A Statutory Board of the Ministry of Health | The Singapore Public Service | Integrity • Service • Excellence

VI

관세 및 세금

1. 베트남 관세 및 세금

1. TAX & DUTY INFORMATION - 베트남 토핑제품 관세 및 세금

□ 관세

- 참여기업의 아이스크림용 토핑제품은 베트남 관세청의 품목분류에 따라 HS CODE인 「1905.90.90」에 해당하며, 부과되는 기본세율은 20%임
- HS CODE 「1905.90.90」에 해당하는 제품은 한-아세안 FTA 협정 내역에 따라 협정세율인 10%가 부과되며, 이러한 혜택을 받기 위해서는 원산지 증명서를 필수로 지참하여 수입신고 시 제출하여야 함
- 베트남에서는 상공회의소를 통해서만 원산지증명서가 발급되기 때문에 우리나라 세관에서 발급받은 원산지증명서를 인정하지 않는 세관도 있으므로, 원산지증명서는 상공회의소를 통해 발급받는 것을 추천함

KEY INFO

한·베트남 FTA 타결

2014년 12월 10일 한국과 베트남간의 FTA가 타결됨. 참여기업의 제품 또한 혜택을 볼 수 있을 것으로 예상됨

<베트남 토핑제품 관세율 >

품목	HS CODE	기본세율	FTA 협정세율
기타	1905.90.90	20%	10%

출처 : 베트남 관세청 (www.customs.gov.vn)

< 한 · 아세안 FTA 관련 정보 >

의의	협정을 통해 각국이 서로 제 2의 교역대상이 되고자 함	
추진현황	협상개시	2005년 2월
	서명	2006년 8월
	발효	2007년 6월 1일
원산지	발급 방식	기관발급
	발급자	한국(세관, 상공회의소, 자유 무역 관리원)
증명서	증명서식	국가별 증명서식
	유효기간	1년
서류	수출자	수출신고 수리일로부터 5년간 자료 보관 의무 有
보관	생산자	원산지 증빙서류를 작성한 날로부터 5년간 서류 보관 의무 有

출처 : 한국 관세청 (www.customs.go.kr)

VII

인증 및 허가등록

1. 베트남 수입식품 인증정보

※ 베트남은 수출입통관 절차의 수입신고 외에는 별도의 허가등록이 필요치 않는 것으로 조사됨

1. CERTIFICATION INFORMATION - 베트남 수입식품 인증정보

주요 식품인증정보 1

	인증명	안전식품인증	내용	- 해외에서 베트남 현지로 수입되는 모든 식품은 베트남 보건부가 발행하는 식품안전증명을 받아야 함 - 식품안전인증 취득이 의무화됨에 따라 필수적인 인증으로 분류됨
	발행기관	베트남 보건부		
안전식품인증	성격	필수		

KEY INFO

본 인증은 2013년 12월 20일부터 시행되었으며 베트남 상공성이 발표한 수입 식품 안전 관리에 관한 통달을 통해 발표

□ 베트남 식품안전인증 취득

- 베트남에서는 식품 위생 및 안전 문제가 빈번하게 일어남. 이에 베트남 산업무역부는 2013년 식품안전인증 제도를 발표하였으며, 이는 2013년 12월 20일부터 효력을 가짐
- 한국 식품을 수입하는 베트남 현지 업체에 따르면 인증 취득에 통상 3 ~ 6개월이 소요됨

< 베트남 식품안전인증 취득 절차 >



출처 : 베트남 보건부(www.moh.gov.vn/)

- 베트남 산업무역부의 ‘수입식품 안전 관리에 관한 통달 제 28호/2013/TT-BCT’ 를 통해 식품안전인증에 관한 보다 더 자세한 사항을 확인할 수 있음

<http://www.moit.gov.vn/vn/pages/VanBanDieuHanh.aspx?TypeVB=0&vID=13587>

VIII

라벨링 및 식품첨가물

1. 베트남 식품 라벨링 정보
2. 베트남 식품첨가물 정보

1. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 베트남 식품 라벨링 정보

KEY INFO

상품의 라벨에 필수 내용들은 베트남어로 기록해야 하며 특수한 경우 외국어 표시가 허용되지만 외국어로 작성된 글자의 치수는 베트남어로 작성된 내용의 글자의 크기보다 크면 안 됨

□ 베트남 라벨링 규정

- 베트남은 당국 과학기술부에서 2006년 8월에 발표한 89/2006/NĐ-CP을 통해 라벨링 필수 표시사항을 규정하고 있으며, 기본적으로 정확한 내용, 수치, 도표 및 그림을 요구함
- 지역 별 상품의 라벨 규정 준수 여부 확인은 베트남 과학기술부 소속 품질기준부에서 담당하고 있음

< 베트남 식품 라벨링 내 필수 표시사항 >

- 상품명
- 상품에 대한 책임을 지는 개인, 단체의 성함 및 주소
- 원산지
- 중량
- 제조 일자
- 유통기한
- 성분이나 중량 성분
- 위생, 안전에 대한 경고 및 안내
- 사용법, 보관 안내

출처: 베트남 보건부(www.moh.gov.vn)

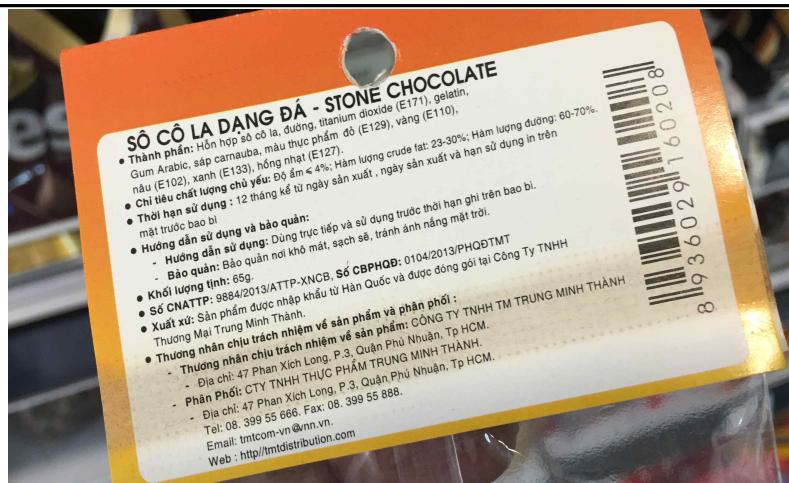
KEY INFO

상품의 라벨에 기록된 문자의 색깔, 숫자, 그림, 사진, 손짓 기호가 뚜렷해야 하며, 규정에 따라 필수 내용들에게 문자, 숫자의 색깔이 상품의 라벨 배경색상과 대조해야 함

□ 대 베트남 수입상품 라벨링 유의사항

- 식품의 필수 안내사항은 베트남어로 표기되어야 하며, 원산지 국가의 언어로 기재된 라벨 내용과 같은 의미를 가져야 함. 제품의 라벨이 필수 표시사항을 언급하지 못할 경우에는 꼬리표(Sub-label)을 이용해서라도 기재되어야 함

< 베트남 현지 시판중인 아이스크림 토핑제품 라벨 이미지 >



2. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION - 베트남 식품첨가물 정보

KEY INFO

베트남 식품첨가물 정의

베트남 보건부에서는 식품첨가물을 식품 또는 식품의 주성분으로 볼 수는 없으며 영양소적 가치는 거의 없으나 식품에 제한적으로 포함되는 무해한 성분이라고 정의하고 있음

출처: 한국보건산업진흥원

□ 식품 첨가물 규제

- 베트남 보건부는 2012년 Circular27을 공포하고 2014년부로 이를 적용시킴으로서 기존의 식품첨가물 규제를 대신하고 있음. 해당 문서는 베트남 내에서 사용이 허용되는 식품첨가물 400종과 그 쓰임을 각각 베트남어와 영어로 확인할 수 있으며, 주소는 아래와 같음

laocai.gov.vn/sites/sonnptnt/vanbanqppl/Trang/20130314142727.aspx

- 베트남 정부는 국내에 유통되는 모든 상품의 품질을 규제하기 위해 LoQPG와 LOFS(the Law on the Quality of Products and Goods / the Law on Food Safety), 2개의 특별법을 제정하고 운영하고 있음¹⁾

- LOFS는 2011년 7월부터 시행되었으며 기존의 식품안전과 위생의식을 대체함으로써 식품의 품질 상태를 개선시킴
- LOFS의 식품안전기준에 따르면 베트남 내 유통되는 모든 식품은 그들이 안전하다는 것을 입증해야 함. 이에 따라 베트남 당국은 모든 식품에 라벨을 통해 제품의 첨가 정보와 보존 기간 등의 정보를 필수로 기재토록 함

1) "Food Law in Vietnam: Part 1", <mondaq>, 2015년 3월

